

Superintendent's Message

May 2010

Appreciating Our Teachers

[Español/Spanish](#)

In May each year, we appreciate and honor our teachers with the Ed Fund's recognition of "Teachers of Excellence" and the District's "Teachers of the Year" selection. At the [annual banquet](#) on May 14, the Public Education Fund in West Contra Costa creates an academy awards event to recognize excellence in teaching. Our Board of Education will recognize our District Teachers of the Year at the May 12 Board meeting. Since these formal processes each have criteria and limit the selections to a few representatives of the many outstanding teachers in our District, I decided to meet with seniors in each of our high schools to find out which teachers made a difference for them in inspiring and challenging them.



For each high school, I meet with a group of seniors who will be graduating this spring or summer who have plans for their future. This year I spoke with students heading off for technical schools, four-year colleges, community college, the trades and military service. About the only thing that all have in common is that somewhere along the way a teacher impacted their lives in a way that helped them be prepared for post secondary learning – which is our goal for all our students.



Because high school is such an important and to a large extent defining time in the lives of 12th graders, I hear much more about high school teachers than I do about middle school and elementary teachers. Several of students I spoke with started school in another country – which makes good sense considering one-third our students are English Language Learners. But when I ask them about teachers at elementary or middle school, our students share their vivid memories of teachers. Our seniors remember teachers who worked in schools that are now

closed or who have retired from the District. Because our Middle College students take concurrent courses at Contra Costa College, they named several CCC instructors who have inspired them to consider majoring in the same field as the instructor was teaching.

It's interesting that when I listen to seniors, I hear nearly all of the criteria that research says contribute to outstanding teaching. The number one quality for students is a

teacher's ability to connect with them on the "people side" and show that they care. Shaun Hurtado, history teacher at DeAnza was described as "always there for students" and "caring about us as people" beyond the classroom. Students in the Environmental Academy at PVHS talked about the value of knowing their teachers over three years in academic classes. Don "Doc" Wilson, Lesley Ganick and William Harris have been the 'glue' to many students that helps keep them focused on academics and their future.



Great teachers hold high expectations for them – teachers "who knew I could do it when I wasn't sure"- as one senior put it. Several students named RHS English teacher Rebekah Larsen as setting the bar high and teaching her students to operate at that level. Mary Luersen made her students "ashamed to hand in work that wasn't my best." Mike Aloj, the Athletic Director at DeAnza, is credited with encouraging the many students he knows through classes and athletics to take the most challenging classes like Advanced Placement history. Again this year, I heard about Ms. Floe the former Adams teacher who "scarred the crap out of me but got me to work harder than I did – and learn more."

Giving of themselves is a quality that students appreciate most in their teachers. One RHS teacher, Jessie Zamora who teaches math, tutors students for two hours after school, and all but requires students to stay after who need help with math. Several students talked about the "Escape Club" at Adams where John Iwawaki (now at DeJean) gave up weekends to introduce student to the outdoors and deepen their knowledge of the science and environment. Kennedy's Steve Mainini goes so far above and beyond what's expected, he seeks out summer scholarships for students to pursue art as a career.



Another key quality for highly effective teachers is deep knowledge of what they are teaching. Bob Fabini at ECHS stands out for many ECHS seniors as someone who truly understands both chemistry and physics so that he is able to translate difficult concepts into everyday experiences. At Kennedy, David McDonald teaches writing and helped one of the seniors "put myself on paper" inspiring the student to want to become a writer.

Creating lessons that are engaging for students is another core competency for all teachers and our outstanding teachers find stimulating and innovative ways to get and hold students' attention. Stephanie Lin at RHS creates lessons that break down the natural resistance that many teenagers have to hard work and focused attention.

Teachers who sponsor extracurricular activities made a huge positive impact on students. Michele Lamons who sponsors both AASU and Forensics at PVHS is credited by students with preparing them by requiring them to do the things they thought they couldn't do like public speaking or organizing a huge event like the annual AASU

banquet. Matthew Falgares at ECHS sponsoring the Debate team gives students a four-year connection as well as skills they need to compete.

Counselors make a huge difference, too, for our seniors. Sarah Larson at ECHS, Prudence Kent at HHS, Lori Nordone, Keri Noyce and Finy Prak at KHS, Paul Shatswell at North Campus, Maggie McGuire at RHS, and Sue Kim of the Ivy League Connection were all mentioned as having a big impact on the seniors not only for helping students in preparing for college applications but also getting them through the challenges of high school as well.



When I ask students about which teachers have made a difference for them, they share freely and name many teachers. So while I hear many names, I'm able to only note the accomplishments of a few. Among the other teachers named were Janet Headington, Igor Litvin, John Brown, Joyce Thrift, Joanne Whitlock and Natalie Wojinski at Hercules; Ed Nesmith (retired), Devon Foster, Theresa Elliott, and Dayna Dibble at PVHS; Allen Jenkins, Andrew Young, and John Myers at DeAnza; Mark Moran, Jacqueline Ervin, and

James Henderson at Kennedy; Mario Miranda, Curt Douglas, Rita Huybrechts, Marsha Hebden, Linda O'Connor, and Lawrence Pang at ECHS; Lorna McClellan, Mary Kadri, Allison Evert, and Mark Rousseau at RHS; Kara Obradovic, Stephen Hoffman, and Linda Coleman at Middle College.

Our seniors named many elementary and middle school teachers as making a difference in their lives including Ms. Cruger-Hansen, Ms. Tuttle, Ms. Shapiro, Ms. Dade, Ms. Gass, Mr. Baum, Mr. John, Mr. Whitson, Ms. Jackson, Ms. Inga, Ms. Wagner and Ms. Cray.

Recently I received a letter from a former Pinole Middle student who is now working on her Ph.D. in Microbiology at UCLA. In the letter the former student credits Pinole Middle teacher Susie Collins with starting her off on a career in science. The former student wrote "Looking back on my life, I have had several turning points, but none were as pivotal as the time I spent in your classroom. My time there truly inspired me to have a passion for nature and science." Teachers do make a difference and we're so fortunate to have so many outstanding teachers in WCCUSD. During May, please make a special point of thanking a teacher.

Bruce Harter
Superintendent

Mensaje del Superintendente

Mayo de 2010

Apreciación Hacia Nuestros Maestros

[Ingles/English](#)

En el mes de mayo de cada año, realizamos eventos de apreciación a nuestros maestros por medio del reconocimiento “Maestros de Excelencia” de Ed Funds y a través de la selección de los “Maestros del Año” del Distrito. En el banquete anual a realizarse el 14 de mayo, el Fondo de Educación Pública en el Oeste de Contra Costa realizará un evento de premiación para reconocer la excelencia en la enseñanza. Nuestra Mesa Directiva de Educación brindará un reconocimiento a los Maestros del Distrito en la reunión de la Mesa Directiva a realizarse el 12 de mayo.



Considerando que en cada uno de estos procesos existe un criterio distinto que limita la selección a sólo unos pocos representantes entre muchos maestros extraordinarios en nuestro Distrito, he decidido juntarme con los alumnos del último año de enseñanza secundaria en cada una de las escuelas secundarias para averiguar cuales fueron los maestros que influyeron positivamente en ellos, inspirándolos y desafiándolos.

En cada escuela secundaria, me reuní con un grupo de alumnos de décimo segundo grado que se graduarán en la primavera o en el verano y que tienen planes para el futuro. Este año conversé con estudiantes que ingresarán a escuelas técnicas, a carreras universitarias de cuatro años, instituciones de comercio, y al servicio militar. Casi lo único que estos alumnos tienen en común es que en algún momento de sus vidas un maestro produjo una influencia positiva en ellos ayudándolos a prepararse para el aprendizaje después de la enseñanza secundaria, lo que es nuestra meta para todos los alumnos.



Debido a que la escuela secundaria ocurre en un período de tiempo tan importante y en cierto modo decisivo en las vidas de los alumnos de décimo segundo grado, escuché muchos más comentarios sobre maestros de la enseñanza secundaria que de maestros de la enseñanza intermedia y primaria. Muchos de los alumnos con los que conversé habían comenzado su educación en otros países, lo que tiene mucho sentido considerando que un tercio de los alumnos del distrito son aprendices de inglés como segundo idioma. Aún así, cuando les

pregunté sobre los maestros en la escuela primaria o intermedia, ellos compartieron sus vívidos recuerdos. Los alumnos recordaron a maestros que trabajaron en escuelas que ahora están cerradas y a instructores del distrito que ya han jubilado. Debido a que los alumnos de la Escuela Middle College toman cursos en el Contra Costa College, ellos nombraron a varios maestros de esta institución (CCC), quienes han sido un elemento de inspiración para que los estudiantes consideren seguir una carrera en el campo que estos instructores enseñan.

Es interesante que al escuchar los alumnos, reconozco en los comentarios de ellos el criterio que las investigaciones consideran una contribución a una enseñanza de excelencia. La cualidad más importante de un maestro para los alumnos es la capacidad de conectarse con ellos en el “ámbito personal” y mostrarles que ellos son importantes. Algunos de los comentarios sobre Shaun Hurtado, maestro de historia de la Escuela DeAnza fueron "siempre estaba disponible para los alumnos" y “se preocupa de nosotros como personas aún fuera de la sala de clases”. Los alumnos de la Academia del Medio Ambiente de la Escuela PVHS hablaron sobre el valor de conocer a sus maestros durante tres años de clases académicas. Don “Doc” Wilson, Lesley Ganick y William Harris han sido el elemento clave en mantener a muchos alumnos concentrados en lo académico y en sus futuros.



Los buenos maestros tienen altas expectativas para sus alumnos “Quién hubiese creído que podía lograrlo cuando ni yo estaba seguro”- como dijo uno de los alumnos en su último año de enseñanza secundaria. Varios alumnos mencionaron a Rebekah Larsen, maestra de inglés de la Escuela Secundaria Richmond, como la maestra que fijó altas expectativas y les enseñó a los alumnos a trabajar para rendir a ese nivel. Mary Luersen hacía que sus alumnos se sintieran “avergonzados de entregar un trabajo que no mostrara mi máximo esfuerzo”. Mike Aloï, el Director de Deportes de la Escuela DeAnza, se le reconoció por estimular a muchos alumnos, que él conocía por sus clases de deportes, a que tomaran las clases más desafiantes como la clase avanzada de historia. Este año una vez más escuche hablar de la Sra. Floe la maestra que enseñaba originalmente en Adams que “me dio un susto tremendo y me hizo trabajar mucho más de lo que yo acostumbraba y por ello aprendí más.”

Darse por entero es la cualidad que los alumnos más aprecian en sus maestros. Un maestro de matemáticas de la Escuela Secundaria Richmond, Jessie Zamora, hace tutoría por dos horas a los alumnos después del horario regular, y él requiere que todos los alumnos que necesitan ayuda en matemáticas se queden después de clases. Muchos alumnos hablaron sobre el “Club Escape” de la Escuela Adams donde John Iwawaki (ahora en la Escuela DeJean) sacrificaba sus fines de semana para trabajar con los alumnos en la intemperie y profundizar sus conocimientos de ciencia y del medio ambiente. Steve Mainini de la Escuela Kennedy va mucho más allá de sus responsabilidades como maestro, él busca becas para que los alumnos estudien durante el verano y sigan una carrera en el campo de las artes.

Otra cualidad clave de los maestros altamente efectivos es que tienen un conocimiento cabal de lo que están enseñando. Bob Fabini de la Escuela Secundaria El Cerrito se destaca, de acuerdo a los alumnos de décimo segundo grado de esta escuela, por su

entendimiento profundo de las materias de química y física, de tal manera que él puede relacionar los conceptos difíciles con experiencias que ocurren diariamente. El maestro de escritura de la Escuela Kennedy, David McDonald, ayudó a los alumnos, inspirándolos a que se conviertan en escritores, como dijo un alumno “hizo ponerme a mi mismo en el papel”.



Crear lecciones motivadoras para los estudiantes es otra de las características fundamentales de los maestros competentes y nuestros increíbles maestros encuentran maneras estimulantes e innovadoras para conseguir que los alumnos mantengan la atención. Stephanie Lin de la Escuela Secundaria Richmond, crea lecciones que rompen con la resistencia natural que muchos adolescentes tienen al trabajo arduo y a mantenerse concentrados.

Los maestros que auspician actividades extra-curriculares producen un gran impacto positivo en los alumnos. Michele Lamons quien auspició AASU y las clases de Debate de la Escuela PVHS es reconocida por los alumnos por haberles pedido que hagan cosas que ellos pensaban que no podían hacer, como hablar en público y organizar grandes eventos como el Banquete Anual AASU. Matthew Falgares de la Escuela El Cerrito por haber auspiciado Equipos de Debate les dio a los alumnos cuatro años de conexiones y las habilidades que necesitaban para competir.

Los consejeros también producen un tremendo impacto positivo en los alumnos. Sarah Larson de la Escuela Secundaria El Cerrito, Prudence Kent de la Escuela Secundaria Hercules, Lori Nordone, Keri Noyce y Finy Prak de la Escuela Kennedy, Paul Shatswell de la Escuela North Campus, Maggie McGuire de la Escuela Richmond, y Sue Kim de Ivy League Connection fueron mencionados por haber sido una gran influencia en los alumnos de décimo segundo grado, no sólo por ayudar a los estudiantes a preparar las solicitudes para postular a las universidades, sino que también por la asistencia que brindaron para lidiar con los desafíos de la enseñanza secundaria.



Cuando le pregunté a los alumnos sobre cuales habían sido los maestros que habían hecho una diferencia en sus vidas, ellos espontáneamente nombraron a muchos maestros. Mientras escuché muchos nombres, sólo pude presentar los logros de unos pocos de ellos. Entre otros maestros mencionados se encuentran Janet Headington, Igor Litvin, John Brown, Joyce Thrift, Joanne Whitlock y Natalie Wojinski de la Escuela Hercules; Ed Nesmith (jubilado), Devon Foster, Theresa Elliott, y Dayna Dibble de la Escuela Secundaria Pinole Valley; Allen

Jenkins, Andrew Young, y John Myers de la Escuela DeAnza; Mark Moran, Jacqueline Ervin, y James Henderson de la Escuela Kennedy; Mario Miranda, Curt Douglas, Rita

Huybrechts, Marsha Hebden, Linda O'Connor, y Lawrence Pang de la Escuela Secundaria El Cerrito; Lorna McClellan, Mary Kadri, Allison Evert, y Mark Rousseau de la Escuela Secundaria Richmond; Kara Obradovic, Stephen Hoffman, y Linda Coleman de la Escuela Middle College.

Los alumnos en su último año de enseñanza secundaria nombraron a muchos maestros de escuelas primarias e intermedias expresándose de ellos como individuos que influyeron positivamente en sus vidas, entre ellos se incluyeron a Ms. Cruger-Hansen, Ms. Tuttle, Ms. Shapiro, Ms. Dade, Ms. Gass, Mr. Baum, Mr. John, Mr. Whitson, Ms. Jackson, Ms. Inga, Ms. Wagner y Ms. Cray.

Hace muy poco recibí una carta de una alumna que estudió en la Escuela Pinole Middle y que ahora está haciendo un doctorado en microbiología en UCLA. En la carta esta alumna reconoce que la maestra Susie Collins, fue la que motivo su interés en seguir una carrera en el campo de la ciencia. Esta alumna escribió, "Mirando hacia atrás en mi vida, he tenido muchos momentos importantes en mi existencia, pero ninguno de ellos fue tan importante como los momentos que pasé en su clase. El tiempo que pasé allí verdaderamente me inspiró a sentir una pasión por la naturaleza y la ciencia." Los maestros sí producen un impacto en la educación de los alumnos y nos sentimos afortunados de contar con tantos maestros excelentes en el Distrito WCCUSD. Durante el mes de mayo, haga el favor de agradecer a un maestro por sus labores realizadas.

Bruce Harter
Superintendente